

Dunlop Service Vispārīgie tirdzniecības noteikumi un nosacījumi — 2025. gada versija

Šī 2025. gada versija aizstāj visas iepriekšējās versijas.

1. pants — vispārīgi

1.1. Šie Vispārīgie tirdzniecības noteikumi un nosacījumi ("Noteikumi un nosacījumi") tiek piemēroti visiem izteiktajiem piedāvājumiem un līgumiem, ko Pārdevējs noslēdz ar Pasūtītājiem, tostarp saistītajiem līgumiem un visām citām tiesiskajām attiecībām, kas rodas starp Pārdevēju un Pasūtītāju šo līgumu izpildes rezultātā, ciktāl no tam izteikti nenovirzās rakstiski.

1.2. Pasūtītāja vispārīgo noteikumu un nosacījumu piemērojamība ir skaidri izslēgta.

1.3. Puses atzīst, ka Pasūtītājs nosūta Pasūtītāja izstrādātos drukātos vai standarta noteikumus un nosacījumus tādēļ, ka tie ir izdrukāti uz Pasūtītāja dokumentiem kā standarts, bet šādu noteikumu un nosacījumu nosūtīšana nav juridiski saistoša. Pasūtītājs atsakās no visām pretenzijām, kas citādi varētu tikt izvirzītas attiecībā uz šāda rakstura noteikumiem un nosacījumiem.

2. pants — definīcijas

2.1. Šajos Noteikumos un nosacījumos šādiem terminiem ir šāda nozīme:

Pasūtītājs: tie, kuriem Pārdevējs izsaka piedāvājumu vai ar kuriem Pārdevējs noslēdz līgumu par Produktu piegādi vai Pakalpojumu sniegšanu, ko veic Pārdevējs.

Pārdevējs: *Dunlop Service B.V.* un/vai viens no meitasuzņēmumiem laiku pa laikam Nīderlandē vai ārvalstīs, tostarp: *Fenner Dunlop S.L.* Spānijā, *Technobalt Eesti OU* Igaunijā, *SIA "Technobalt Latvija"* Latvijā, *Technobalta UAB* Lietuvā, *Fenner Dunlop Italia S.r.l.* Itālijā, *Fenner Dunlop Maroc SARL* Marokā un *Dunlop Conveyor Belting Ghana Ltd.* Ganā.

Pakalpojums vai Pakalpojumi: montāžas darbības, uzsākšanas darbības, uzraudzība, pārskatīšana, apmaksātas konsultācijas un/vai citas pakalpojumu darbības.

Produkti: Pārdevēja preces un/vai Pakalpojumi.

2.2. Atsauce uz likumu vai tiesību normu ir atsauce uz šādu likumu vai tiesību normu ar grozījumiem vai kura ir atkārtoti iesniegta.

2.3. Katra frāze, ko ievada "tostarp", "ieskaitot", "it īpaši" vai līdzīgs termins, ir uzskatāma par ilustratīvu un neierobežo pirms šiem terminiem esošo vārdu nozīmi.

2.4. Šajos Noteikumos un nosacījumos vārdi vienskaitlī ietver daudzskaitļa formu, un vārdi daudzskaitlī ietver vienskaitļa formu katrā gadījumā atkarībā no konteksta.

3. pants — piedāvājumi un līgumi

3.1. Visi Pārdevēja piedāvājumi ir bez saistībām. Līgums tiek noslēgts dienā, kad abas puses paraksta rakstveida vienošanos, vai dienā, kad Pārdevējs nosūta rakstveida pasūtījuma apstiprinājumu.

3.2. Pārdevēja nodrošinātie attēli un rasējumi, uz kuriem nav skaidras atsauces piedāvājumā vai līgumā, nav saistoši. Attēli un rasējumi vienmēr paliek Pārdevēja īpašumā. Pasūtītājs ir atbildīgs par to, lai nodrošinātu, ka šie attēli un rasējumi netiek pavairoti un/vai darīti pieejami trešajām personām vai trešo personu pārbaudei.

3.3. Pasūtītājam pašam jānosaka, vai Produkti ir piemēroti mērķim, kuram tas vēlas tos izmantot. Pārdevēja sniegtie ieteikumi Produktu piegādes kontekstā nenozīmē nekādu Pārdevēja atbildību, izņemot 12.2. punktā noteikto.

3.4. Pārdevējs patur tiesības izmainīt tā Produktu struktūru un noformējumu, ja tā ieskatā tas saprātīgi nekaitē kvalitātei.

4. pants — cena un samaksa

4.1. Pārdevēja cenas neietver apgrozījuma nodokli un citus valstī noteiktos nodokļus, transportēšanas un apdrošināšanas izmaksas un citas izmaksas.

4.2. Standarta samaksas termiņš ir 30 dienas pēc rēķina datuma.

4.3. Visi maksājumi jāveic pilnībā valūtā, par kuru ir panākta vienošanās, bez atvilkumiem, atlikšanas vai ieskaita uz bankas kontu, kuru Pārdevējs ir norādījis rēķinā. Ja nav konkrētas vienošanās par valūtu, visi maksājumi jāveic eiro.

Pārdevējam vienmēr ir pilnvaras pieprasīt maksājuma nodrošinājumu no Pasūtītāja. Ja vien Pārdevējs nenosaka citādi, Pasūtītāja veiktie maksājumi vispirms sedz visus procentus un radušās izmaksas un pēc tam visilgāk nenomaksātos rēķinus pat tad, ja Pasūtītājs norāda, ka maksājums attiecas uz vēlāk izdotu rēķinu.

4.4. Par nokavētiem maksājumiem Pasūtītājam būs jāmaksā Eiropas Centrālās bankas noteiktā pārfinansēšanas procentu likme plus 8 procenti, kā arī pilna summa tiesas un ārpus tiesas izdevumu, kas faktiski ir radušies saistībā ar piedziņu. Uzteikuma paziņojums saistībā ar nokavētiem maksājumiem nebūs nepieciešams.

4.5. Ja viens vai vairāki izmaksu komponenti tiek palielināti pēc līguma noslēgšanas datuma — neatkarīgi no tā, vai tas notiek paredzamu apstākļu rezultātā, vai izmainītu valdības noteikumu rezultātā — Pārdevējam ir pilnvaras attiecīgi palielināt norunāto cenu un iesniegt rakstveida paziņojumu Pasūtītājam 15 (piecpadsmit) dienas iepriekš. Ja Pasūtītājs rakstiski neiebildst izmaiņām pirms 15 dienu paziņojuma termiņa beigām, tas tiek uzskatīts par apstiprinājumu. Ja Pasūtītājs atsaka apstiprinājumu 15 dienu laikā, Pārdevējs drīkst vai nu a) izlemt piegādes turpināšanu saskaņā ar noteikumiem un nosacījumiem, kas bija spēkā pirms paziņojuma par izmaiņām, vai b) atcelt vienošanos, ciktāl tas attiecas uz izmaiņu skartajām piegādēm. Pārdevējs atceļ 15 dienu laikā pēc Pasūtītāja rakstveida iebilduma saņemšanas.

4.6. Ja Pasūtītājs neizpilda tā maksāšanas pienākumus vai nodrošinājuma sniegšanas pienākumu, vai arī nedara to apmierinoši vai savlaicīgi, kā arī 17.1. punktā noteiktajā

gadījumā Pārdevējam ir tiesības nekavējoties pieprasīt visas pienākošās summas.

4.7. Par Pakalpojumu sniegšanu Pārdevējs jebkurā gadījumā drīkst izrakstīt rēķinu par šādām izmaksām, ja nav vienošanās par fiksētu cenu:

- pavadīto laiku (tostarp ceļā pavadīto laiku), pamatojoties uz laika uzskaiti, saskaņā ar likmēm, kas ir piemērojamas Pakalpojumu izpildes dienā;
- ceļa un izmitināšanas izdevumus vārda plašākajā nozīmē, tostarp ar ceļa izdevumiem saistītos vīzas un apdrošināšanas izdevumus;
- izmantojamo un/vai apstrādājamo materiālu un to uzglabāšanas izmaksas;
- ar tālruni, internetu, pasta lietošanu saistītas un tamlīdzīgas izmaksas;
- citas radušās izmaksas.

4.8. Ja maksājuma par Produktiem nodrošinājumu ir sniegusi banka vai cita trešā persona un ja Produktu transportēšana nevar notikt nepārvaramas varas apstākļu dēļ no Pārdevēja puses vai dēļ apstākļiem, kas ir attiecināmi uz Pasūtītāju, banka vai cita trešā persona drīkst izmaksāt Pārdevējam nenomaksāto pārdošanas cenas daļu, pretī iesniedzot pierādījumu no depozitārija, ka tas uzglabā Produktus noliktavā. Glabāšana noliktavā notiek uz Pasūtītāja rēķina un riska.

5. pants — piegādes un nodošanas risks

5.1. Standarta piegādes noteikums: Produktus piegādā brīvo pārvadājumu pārdošanas uzņēmums saskaņā ar Starptautiskajiem tirdzniecības noteikumiem, kas ir piemērojami piedāvājuma dienā. Ir atļauta daļēja piegāde. Ar Produktiem saistītais risks tiek nodots Pasūtītājam saskaņā ar piemērojamajiem Starptautiskajiem tirdzniecības noteikumiem. Ja Pārdevējs veic darbības ar Pasūtītāja esošajiem produktiem, risks par šiem produktiem visu laiku jāuzņemas Pasūtītājam.

5.2. Norunātais piegādes laikposms sākas dienā, kad tiek noslēgts līgums un Pārdevējs ir saņēmis visu darbam nepieciešamo informāciju, kad Pasūtītājs ir veicis norunātās iemaksas un ir sniegts norunātais samaksas nodrošinājums. Norunātais piegādes laikposms nav stingri noteikts termiņš. Pārdevēja dēļ novēlotas piegādes gadījumā Pasūtītājs rakstiski ziņo Pārdevējam par saistību nepildīšanu, ievērojot saprātīgu, vismaz trīsdesmit (30) darbdienu ilgu laikposmu, lai Pārdevējs varētu izpildīt savus pienākumus.

5.3. Līgumsods vai atkāpšanās nauda, ko uzliek par nolīgta piegādes termiņa pārsniegšanu, tiek uzskatīta par vienīgu un pilnīgu norēķinu par jebkuriem zaudējumiem, kas Pasūtītājam ir radušies vai radīsies novēlotas piegādes rezultātā. Šādu sodanaudu vai atkāpšanās naudu nekādā gadījumā nedrīkst noteikt, ja piegādes termiņš tiek pārsniegts nepārvaramas varas dēļ, kā aprakstīts 14. pantā, vai gadījumā, ja Pasūtītājs (daļēji) izraisa nokavētu piegādi.

5.4. Ja Pasūtītājs atsakās pieņemt Produktu piegādi vai nesniedz piegādei vajadzīgo informāciju vai norādes, Pārdevējam ir tiesības uzglabāt Produktus, Pasūtītājam

uzņemoties risku un izdevumu segšanu. Šādā gadījumā Pasūtītājs ir atbildīgs par visām papildu izmaksām, tostarp uzglabāšanas un transportēšanas izmaksām. Dienu, kad Pārdevējs novieto Produktus noliktavā, uzskata par nosūtīšanas datumu.

6. pants — nodrošinājums/dati

6.1. Gadījumā, ja Pārdevējam jāsniedz Pakalpojumi Pasūtītāja telpās, Pasūtītājam, vienojoties ar Pārdevēju un neradot tam izmaksas, savlaicīgi jānodrošina šādas telpas, aprīkojums un dati:

- 6.1.1. piemērota darbavieta pēc iespējas tuvāk vietai, kur tiek sniegti Pakalpojumi;
 - 6.1.2. atbalsta personāls, kas Pārdevēja ieskatā ir vajadzīgs darba izpildei un kuram ir Pārdevēja noteiktā profesionālā kompetence, piemēram, metinātāji, montāžas atslēdznieki, elektrīki un citi profesionāļi;
 - 6.1.3. a) palīglīdzekļi, kas Pārdevēja ieskatā ir nepieciešami darba izpildei;
b) sausa, pret zādzībām nodrošināta vieta Produktu, darbarīku utt. uzglabāšanai darbību norises vietas tiešā tuvumā, kā arī savlaicīga Produktu u. c. transportēšana, nogādājot tos šajā vietā;
c) Pārdevēja darbiniekiem un apakšuzņēmējiem piemērota vieta, kas ir aizsargāta pret zādzībām, ar apkuri, apgaismojumu un labierīcībām, kā arī ar pirmo palīdzību un visiem pasākumiem, kas ir nepieciešami personu un objektu aizsardzībai darbību vietā;
d) juridiski izstrādāti darba drošības noteikumi, ciktāl tie attiecas uz darbu un darbam nepieciešamajiem materiāliem. Pasūtītājs savlaicīgi informē Pārdevēja darbiniekus un apakšuzņēmējus par šiem noteikumiem. Šo noteikumu pārkāpuma gadījumā Pasūtītājs informē Pārdevēju par pārkāpumu;
e) darba atļaujas un/vai citas atļaujas, piemēram, atļaujas, kas ir likumīgi nepieciešamas virsstundu darba veikšanai gadījumā, ja Pārdevēja darbiniekiem vai apakšuzņēmējiem jāveic darbs ārpus Pasūtītāja uzņēmumā noteiktā parastā darbalaika, kā arī Pasūtītāja pārstāvja klātbūtnē;
f) informācija par vietējiem nodokļiem, kas attiecas Pārdevēja veiktajām darbībām Pasūtītājam;
g) slimības vai negadījuma gadījumā, ja tajā ir iesaistīti Pārdevēja darbinieki vai apakšuzņēmēji, vislabākā aprūpe, kāda ir pieejama darbību veikšanas valstī, kā arī izmaksu segšana par darbnespējīgā personāla aizstāšanu, ciktāl šīs izmaksas netiek segtas citādi;
h) visas izejvielas un citi materiāli, kas ir nepieciešami preču nodošanai ekspluatācijā un testēšanai vai Pakalpojumu sniegšanai.
- 6.1.4. nepieciešamie dokumenti, piemēram, apstiprināts plānojums, rasējumi un citi dati un atļaujas, kas ir nepieciešamas darbību uzsākšanai un veikšanai.

7. pants — valdības noteikumi/drošība

Daudzu drošības un darba apstākļu noteikumu izpildi ietekmē faktori, pār kuriem Pārdevējam nav nekādas kontroles vai tā ir neliela, piemēram, Produktu atrašanās vieta, gaisa mitrums, izkārtojums, akustika, procesā izmantotie materiāli, procesa procedūras, drošības procedūras, apkope, apmācība un ieteikumi par produkciju un tamlīdzīgi. Šajā sakarā Pārdevējs negarantē, ka tā Produkti būs atbilstīgi vietēji piemērojamajiem noteikumiem par drošību un darba apstākļiem. Pasūtītājs ir atbildīgs par to, lai vietējās uzraudzības iestādes pārbaudītu Produktu atbilstību drošības un darba apstākļu noteikumiem, kā arī darbībām saskaņā ar šādiem noteikumiem.

8. pants — intelektuālās īpašumtiesības

8.1. Īpašuma un visas saistītās rūpnieciskās un intelektuālā īpašuma tiesības, kuras attiecas vai ir saistītas ar Produktiem, vienmēr pieder Pārdevējam.

8.2. Visas intelektuālā un rūpnieciskā īpašuma tiesības, kas izriet no šī līguma izpildes, ir vai kļūst par Pārdevēja īpašumu, un Pārdevējs ir pilnvarots reģistrēt šādas tiesības uz sava vārda attiecīgā gadījumā.

9. pants — īpašumtiesības

9.1. Produktu īpašumtiesības tiek nodotas Pasūtītājam tikai tad, kad Pasūtītājs ir pilnībā izpildījis visus savus pienākumus, kas ir noteikti visos ar Pārdevēju noslēgtajos līgumos par Produktu piegādi.

9.2. Kamēr Produktu īpašumtiesības nav nodotas Pasūtītājam, Pasūtītājs nav pilnvarots nodot īpašumtiesības, atsavināt, apgrūtināt, ieķīlāt vai citādi ļaut Produktiem nonākt trešo personu ietekmē.

9.3. Kamēr tiek piemērota īpašumtiesību saglabāšana, Pārdevējam ir pilnvaras netraucēti piekļūt Produktiem. Pasūtītājs sadarbojas ar Pārdevēju, ļaujot Pārdevējam īstenot 9.1. punktā noteikto īpašumtiesību saglabāšanu un atgūt Produktus, tostarp veicot nepieciešamo demontāžu.

9.4. Ja kāda trešā persona vēlas iegūt vai pieprasīt jebkuras tiesības uz Produktiem, kas ir piegādāti saskaņā ar īpašumtiesību paturēšanu, Pasūtītāja pienākums ir informēt Pārdevēju par šo faktu tik ātri, cik tas būtu saprātīgi sagaidāms.

9.5. Pēc Pārdevēja pirmā lūguma Pasūtītājs apņemas:

9.5.1. Apdrošināt un pasargāt apdrošinātus Produktus, kas ir piegādāti saskaņā ar īpašumtiesību paturēšanu, pret visu veidu bojājumiem, kā arī zādzībām, un nodrošināt apdrošināšanas polises pieejamību pārbaudei;

9.5.2. Ieķīlāt Pārdevējam visas Pasūtītāja apdrošināšanas prasības attiecībā uz Produktiem, kas ir piegādāti saskaņā ar īpašumtiesību paturēšanu, un prasījumus, ko Pasūtītājs iegūst pret tā pasūtītājiem no tālākas, saskaņā ar īpašumtiesību paturēšanu Pārdevēja piegādātu Produktu tirdzniecības;

9.5.3. Atzīmēt, ka saskaņā ar īpašumtiesību paturēšanu piegādātie Produkti ir Pārdevēja īpašums;

9.5.4. Citādi sadarboties jebkuros saprātīgos pasākumos, kuros Pārdevējs vēlas veikt, lai aizsargātu tā īpašuma tiesības uz Produktiem, un lai netraucētu Pasūtītāja ikdienas uzņēmējdarbību.

9.6. Ja uz līgumu attiecināmie tiesību akti neparedz īpašumtiesību paturēšanu saskaņā ar 9. pantu, Pārdevējs gūst labumu no visām citām tiesībām, kuras piemērojamie tiesību akti ļauj Pārdevējam saglabāt, saglabājot priekšrocības pār jebkuriem citiem Produktu īpašumtiesību turētājiem. Ar šo Pasūtītājs piešķir Pārdevējam neatsaucamas pilnvaras darīt visu nepieciešamo un parakstīt visus nepieciešamos dokumentus Pasūtītāja vārdā, lai noteiktu šīs citas tiesības, un tas nodrošina sadarbību, ciktāl tā ir nepieciešama.

10. pants — apskate, pārbaude un pieņemšana

10.1. Ja nepastāv cita rakstveida vienošanās, Pasūtītājam vai tā vārdā ar pienācīgu rūpību jāpārbauda Produkti piegādes laikā, vai tie ir labā kārtībā un atbilst līgumā noteiktajam. (Starp citu, saistībā ar specifikācijām, skaitu un iespējamajiem defektiem).

10.2. Par jebkuriem defektiem un/vai neatbilstību saistībā ar Produktiem un/vai rēķinos norādītajām summām ir nekavējoties rakstiski jāziņo Pārdevējam, bet ne vēlāk kā divas nedēļas pēc Produktu piegādes un/vai rēķinu saņemšanas.

10.3. Par defektiem, kurus nevarēja konstatēt piegādes brīdī, jāziņo divu nedēļu laikā pēc to atklāšanas, tomēr jebkurā gadījumā viena gada laikā pēc Produktu piegādes.

10.4. Neizpildot iepriekšējos punktos noteiktos pienākumus, Pasūtītājs zaudē tās tiesības, kas tam pienāktos, ja tas būtu pienācīgi izpildījis šajos punktos noteikto.

10.5. Ja ar Pārdevēju ir skaidra vienošanās par galīgo pārbaudi, Pasūtītājam ir tiesības būt klāt galīgās pārbaudes laikā. Pārdevēja pienākums ir savlaicīgi informēt Pasūtītāju par to, kad un kur notiks galīgā pārbaude, lai nodrošinātu Pasūtītājam iespēju piedalīties vai tikt pārstāvētam ar īpaši pilnvarotu personālu vai trešajām personām. Saskaņā ar Pārdevēja norādēm galīgajā pārbaudē tiks pārbaudītas nodrošināto Produktu noteiktas īpašības. Ja Pasūtītājs vai tā pilnvarotais pārstāvis nepiedalās galīgajā pārbaudē, Pārdevējs dara pieejamu galīgās pārbaudes ziņojumu, kuru Pasūtītājs nedrīkst apstrīdēt. Gadījumā, ja defekti būtiski netraucē Produktu funkcionēšanai, galīgo pārbaudi uzskata par sekmīgi pabeigtu. Pārdevēja pienākums ir novērst šos defektus samērīgā termiņā. Ja galīgā pārbaude netiek sekmīgi pabeigta, Pārdevējam tiek dota iespēja novērst konstatētos defektus, un tiek veikta jauna galīgā pārbaude samērīgā termiņā.

10.6. Tiek uzskatīts, ka Pasūtītājs ir pieņēmis Produktus, kad iestājas kāds no šiem apstākļiem kā pirmais:

- ja netiek panākta vienošanās par galīgo pārbaudi saskaņā ar 10.5. punktu, brīdī, kad ir notikusi Produktu piegāde un pārbaude, un/vai Pārdevējs ir informējis Pasūtītāju par to, ka Pakalpojumu sniegšana ir pabeigta, saskaņā ar 10.1. un 10.2. pantu, vai;
- ja ir panākta vienošanās par galīgo pārbaudi saskaņā ar 10.5. punktu, brīdī, kad galīgā pārbaude ir sekmīgi pabeigta,

vai brīdī, kad Pasūtītājs lieto Produktus atkarībā no tā, kurš iestājas pirmais. Ja galīgā pārbaude nav notikusi viena mēneša termiņā pēc tam, kad Pārdevējs ir informējis Pasūtītāju, ka var veikt galīgo pārbaudi, tādu iemeslu dēļ, kas ir ārpus Pārdevēja atbildības, tiek uzskatīts, ka Pasūtītājs ir pieņēmis Produktus no tā brīža.

11. pants — garantija

11.1. Pārdevējs nesniedz nekādu garantiju (ne tieši, ne netieši), izņemot konkrēti aprakstīto līgumā un šajos Noteikumos un nosacījumos un neskatoties uz 10. pantu. Tikai Pasūtītājs gūst labumu no šīs garantijas.

11.2.1. Parasti Produktu (tostarp saistīto Pakalpojumu) garantijas periods ir 12 mēneši. Garantijas periods sākas piegādes brīdī, vai, ja turpmāk norādītais termiņš beidzas agrāk, 18 mēnešus pēc paziņojuma par to, ka Produkti ir gatavi transportēšanai.

11.2.2. Garantijas periods Pakalpojumiem, kas nav saistīti ar Produktu pārdošanu, ir 6 mēneši, un tas sākas tūlīt pēc tam, kad ir pabeigts saistītais darbs/aktivitātes.

11.2.3. Lentas transportieru un saistīto Pakalpojumu garantijas periods ir 24 mēneši. Garantijas periods sākas piegādes brīdī, vai, ja turpmāk norādītais termiņš beidzas agrāk, 30 mēnešus pēc paziņojuma par to, ka lentas transportieri ir gatavi transportēšanai.

11.3. Garantijas periodā Pārdevējs garantē tikai Pārdevēja piegādāto Produktu a) dizaina, b) materiālu un c) izstrādājuma veselumu. Pārdevējs bez maksas novērš šajā garantijā ietvertos defektus, remontējot vai aizstājot nepilnīgos Produktus Pasūtītāja atrašanās vietā vai ārpus tās vai nodrošinot Produktu aizstāšanu no brīvo pārvaldījumu pārdošanas uzņēmuma tikai pēc Pārdevēja izvēles. Ja Pārdevējs uzskata, ka brāķētais materiāls ir jāaizstāj ar jaunu materiālu, Pasūtītāja pienākums ir samaksāt maksu par Produkta lietošanu, ko noteiks i) lietošanas ilgums, ii) Produkta paredzamais ekspluatācijas laiks un iii) iegādes cena. Visas izmaksas ārpus iepriekšējos teikumos aprakstītajiem pienākumiem, tostarp, bet ne tikai transportēšanas izmaksas, ceļa un izmitināšanas izdevumus, darbaspēka izmaksas, demontāžas un atkārtotas montāžas izmaksas, sedz un par tām risku uzņemas Pasūtītājs.

11.4. Garantijas periodā attiecībā uz Pakalpojumiem Pārdevējs garantē tikai to, ka Pakalpojumi tiek veikti kompetenti. Ja Pakalpojums nav veikts kompetenti, Pārdevējs atkārtoti veic šo Pakalpojumu bez maksas.

11.5. Garantijas noteikumus piemēro tikai tad, ja:

- Pasūtītāja samaksas pienākumi ir izpildīti;
- tiek ievērotas Pārdevēja sniegtās ekspluatācijas un apkopes norādes un jebkuras citas norādes, un, ja tādu nav, Pasūtītājs ir rūpīgi veicis ekspluatāciju un apkopi saskaņā ar standartiem, kurus piemēro attiecīgajā nozarē;
- Pasūtītājs vai trešā persona nav samontējusi un/vai demontējusi, un/vai remontējusi, un/vai iedarbinājusi, un/vai veikusi izmaiņas bez Pārdevēja rakstveida atļaujas;
- defekts nav saistīts ar parasto nolietojumu;

e. Produkti nav lietoti nepareizi, vai defekts nav radies valdības noteikumu vai Pasūtītāja norāžu rezultātā;

f. garantijas prasības tiek rakstiski iesniegtas Pārdevējam 14 dienu laikā pēc jebkura defekta atklāšanas, lai gan jebkurā gadījumā 14 dienu laikā pēc brīža, kad Pasūtītājam vajadzētu būt pamatoti tos konstatējušam, un tiek ietverta dokumentācija, kas sniedz pierādījumus par garantijas prasības derīgumu. (Jebkurā gadījumā visas garantijas prasības jāiesniedz 7 dienas pēc garantijas perioda beigām.)

g. Pasūtītājs nemainīja ekspluatācijas nosacījumus, pamatojoties uz kuriem, Pārdevējs projektēja, atlasīja un pārdeva Produktus;

h. nav bijusi darbība vai bezdarbība, kas pieļauta to personu nolaidības dēļ, kuras Pasūtītājs ir norīkojis darbam pie Pārdevēja.

11.6. Ja Pārdevējs aizstāj Produktus, izpildot tā garantijas pienākumu, izņemtie Produkti tūlītēji kļūst par Pārdevēja īpašumu un tie ir jādara pieejami Pārdevējam.

11.7. Sākoties garantijas periodam, Pārdevēja atbildība saskaņā ar līgumu ir ierobežota līdz garantijas pienākumu izpildei, kā noteikts šo Noteikumu un nosacījumu 11. pantā.

12. pants — atbildība par kaitējumu

12.1. Pārdevējs neuzņemas nekādu atbildību par kaitējumu, kas ir radies no vai ir saistīts ar:

- peļņas zaudējumu;
- ieņēmumu samazināšanos;
- apgrozījuma vai ražošanas zaudējumu;
- ražošanas procesu apstāšanos vai kavēšanos;
- Produktu vērtības samazināšanos;
- Produktu paņemšanu atpakaļ;
- kaitīgām sekām uz uzņēmuma prestižu un/vai reputāciju, un/vai prečzīmēm;
- Produktu piegādi, par kuru Pārdevējs nav saņēmis kompensāciju;
- darbību vai bezdarbību, kuru veikušas vai kuru veikšanu izraisījušas Pārdevējam pieejamās Pasūtītāja personas, neatkarīgi no tā, vai šīs personas rīkojās saskaņā ar Pārdevēja norādēm, izņemot, ciktāl tas ir kaitējums, par kura nodarīšanu atbildība citādi nav izslēgta, ir Pārdevēja nepilnīgu norāžu rezultāts;
- uzkopšanas izmaksām;
- tiro aktīvu zaudējumu;

un neatkarīgi no tā, vai kaitējums ir nodarīts Pasūtītājam vai trešajai personai. Iepriekšminētā atbildības izslēgšana netiek piemērota, ja uz personu, kurai Pārdevējs ir uzticējies Pārdevēja organizācijas vadību, var attiecināt tīšu vai apzinātu neapdomību attiecībā uz kaitējuma cēloni.

12.2. Ja Pārdevējs sniedz ieteikumu saistībā ar precēm, tas to dara ar pienācīgu rūpību. Tomēr Pārdevējs neuzņemas nekādu atbildību par kaitējumu, pamatojoties uz to, ka ieteikums bija nepareizs vai nepilnīgs, ja vien Pārdevējs nav noslēdzis atsevišķu vienošanos par šādiem ieteikumiem un ja puses nav

vienojušās, ka Pasūtītājs maksā Pārdevējam noteiktu atlīdzību par šādiem ieteikumiem.

12.3. Ciktāl atbildība netiek izslēgta un neskarot 5.3. punkta noteikumus un 12.1. punkta noslēdzošajā teikumā, Pārdevēja atbildība par kaitējumu ir ierobežota līdz ne vairāk kā 50 % no attiecīgās līguma summas daļas vai ne vairāk kā 100 000,00 eiro, ja pēdējā summa ir mazāka par pirmo maksimālo summu.

12.4. Prasība par kaitējuma atlīdzināšanu zaudē spēku, ja Pasūtītājs neinformē Pārdevēju viena mēneša laikā pēc attiecīgo faktu rašanās par pamatojumu esošajam vai iespējamajam kompensācijas izmaksas cēlonim un ka tas sauc Pārdevēju pie atbildības, brīdinot par visiem attiecīgajiem datiem. Ja Pasūtītājs ir brīdinājis Pārdevēju un ir saucis Pārdevēju pie atbildības, ievērojot iepriekšējā teikuma noteikumus, kaitējuma atlīdzības prasībai tomēr beidzas termiņš, ja vien Pasūtītājs neceļ prasību pret Pārdevēju kompetentā iestādē sešu mēnešu laikā pēc brīdinājuma.

12.5. Šajos Noteikumos un nosacījumos izklāstītais atbildības ierobežojums tiek uzskatīts par daļēji noteiktu to trešo personu vārdā, kuras ir iesaistījušās darbībā ar Pārdevēju Produkta piegādei.

13. pants — atlīdzība

Pasūtītājs atlīdzina Pārdevējam visas prasības no trešās personas pret Pārdevēju par kaitējumu, no kura šī trešā persona cieš, vai apgalvo, ka cieš (daļēji) Pārdevēja nodrošināto Produktu Pasūtītājam lietošanas vai piemērošanas rezultātā.

14. pants — nepārvarama vara

14.1. Tiek saprasts, ka nepārvarama vara ietver visus apstākļus, kas traucē līguma izpildi neatkarīgi no savlaicīguma un ko nevar piedēvēt pusei, kura cieš no nepārvaramas varas apstākļiem. Jebkurā gadījumā tie ietver streikus, lokautus, lējuma defektus, augstāku institūciju rīcību, karadarbību un aplenkumu, ugunsgrēku, dabas katastrofas, epidēmijas, Produktu piegādei nepieciešamo izejvielu un/vai darbaspēka trūkumu, transportēšanas problēmas, Pārdevējam transportējot Produktus, un problēmas ziņojumu un datu elektroniskajā sūtīšanā vai saņemšanā. Iepriekš aprakstītā nepārvaramā vara, kura rodas piegādātājiem vai citām trešajām personām, no kurām Pārdevējs ir atkarīgs, tāpat ir uzskatāma par nepārvaramu varu Pārdevējam.

14.2. Pusei, kura cieš no nepārvaramas varas, jāziņo par nepārvaramu varu 14 dienu laikā pēc tās iestāšanās. Ja nepārvarama vara iestājas Pasūtītājam, Pārdevējam ir pilnvaras atgūt papildu izmaksas no Pasūtītāja, tostarp, bet ne tikai par gaidīšanas laikposmiem un papildu ceļa un izmitināšanas izmaksas. Ja nepārvarama vara izbeidzas, pusei, kas cieš no nepārvaramas varas, tas ir nekavējoties rakstiski jāpaziņo otrai pusei.

14.3. Nepārvaramas varas laikā piegāde un abu pušu citi pienākumi uz laiku tiek apturēti. Ja nepārvaramas varas laikposms ir ilgāks par 3 mēnešiem, jebkurai no pusēm ir

pilnvaras anulēt līgumu pilnībā vai daļēji, no kā neizriet zaudējumu kompensācijas pienākums.

14.4. Ja Pārdevējs ir jau daļēji izpildījis pienākumus, vai nu ar Produktu saražošanu, vai daļēju piegādi, tam ir tiesības uz saprātīgu kompensāciju par šīs izpildes izmaksām, kas radās līdz nepārvaramas varas iestāšanās brīdim.

14.5. Ja Pārdevējs nevar veikt savlaicīgu piegādi nepārvaramas varas no savas puses dēļ, Pārdevējam jānodrošina, ka Produkti tiek uzglabāti noliktavā, kuras izmaksu segšanu un risku ņemas Pasūtītājs, neskatoties uz Pasūtītāja pienākumu savlaicīgi izpildīt nesamaksāto maksājumu pienākumu.

15. pants — norādīti apakšuzņēmēji un Produkti

Ja Pasūtītājs norāda, lai Pārdevējs izmantotu konkrētus Produktus vai piegādātājus, risku par to ņemas Pasūtītājs. Pārdevējs nav atbildīgs, ja izrādās, ka šie Produkti ir nepiemēroti vai ja šie piegādātāji nevar veikt savus pienākumus savlaicīgi vai saskaņā ar standartiem.

16. pants — apturēšana

Neskarot citas savas tiesības, Pārdevējam ir pilnvaras apturēt savu pienākumu izpildi (tostarp piegādes termiņu) saskaņā ar līgumu, ja Pasūtītājs neizpilda vienu vai vairākus savus līgumā noteiktos pienākumus vai neizdara to savlaicīgi vai ja iestājas nepārvarama vara. Ja Pārdevējs izmanto savas tiesības apturēt izpildi, Pārdevējs ir pilnvarots noteikt galīgo aizstāšanas termiņu Pasūtītājam, pēc kura Pārdevējs ir pilnvarots anulēt līgumu pilnībā vai daļēji bez turpmāka pienākuma attiecībā uz zaudējumiem, neskarot citas savas tiesības.

17. pants — anulēšana

17.1. Pārdevējam ir tiesības anulēt līgumu jebkurā no šiem gadījumiem: ja Pasūtītājs maina sava uzņēmuma juridisko formu; ja notiek izmaiņas Pasūtītāja uzņēmuma kontrolē; ja Pasūtītāja aktīviem tiek uzlikts arests; ja Pasūtītājs iesniedz pieteikumu maksājumu apturēšanai; ja tiek paziņots tā bankrots vai ja tas zaudē rīcības brīvību ar aktīviem; ja tā uzņēmums beidz pastāvēt; vai, ja Pasūtītājs ir fiziska persona, viņš/-a nomirst; vai, ja Pasūtītājs ir uzņēmums, tas tiek likvidēts. Ar šo tiek izslēgtas jebkuras Pasūtītāja tiesības apturēt izpildi, izņemot 17.2. punktā minēto.

17.2. Neskarot 14.3. punkta noteikumus, Pasūtītājs ir pilnvarots pilnībā vai daļēji anulēt līgumu tikai tad, ja par spīti atkārtotam paziņojumam par saistību neizpildi, kurā katru reizi ir norādīts samērīgs termiņš neizpildīto pienākumu izpildei, Pārdevējs nav izpildījis būtisku līgumā noteiktu pienākumu, un Pasūtītājs cieš pierādāmus zaudējumus no šīs neizpildes. Pasūtītāja tiesības pieprasīt anulēšanu tiesas un ārpus tiesas tiesvedībā zaudē spēku sešus mēnešus pēc tam, kad radās fakti, kas ir iemesls vai var kļūt par iemeslu anulēšanai.

18. pants — ētika un atbilstība

Pasūtītājs piekrīt, ka a) savos biznesa darījumos ar Pārdevēju tas ievēros visaugstākos ētiskās uzvedības standartus, piemēram, kā izklāstīts *Michelin* Ētikas kodeksā, kas ir pieejams vietnē: <http://ethique.michelin.com/en>, un b) un ņems vērā un ievēros atbilstību tiem normatīvajiem aktiem, kuri attiecas uz Pasūtītāju. Gadījumā, ja pastāv pretrunas starp piemērojamo tiesību aktu vai noteikumu un jebkuru šo Noteikumu un nosacījumu regulējumu, stingrākā prasība ir noteicošā.

Pasūtītājs piemēro "nulles tolerances" politiku attiecībā uz korupciju un tirgošanos ar ietekmi. It īpaši Pasūtītājs piekrīt, ka tas 1) nepiedāvās, neapsolīs vai nesniegs vai 2) nemēģinās slepus piedāvāt, apsolīt vai sniegt jebkādu negodīgu priekšrocību ne naudas, ne citādā veidā, ne tieši, ne netieši ar starpniecību nevienai valsts amatpersonai vai profesionālā jomā pazīstamai personai, lai šī valsts amatpersona vai profesionālā jomā pazīstamā persona, vai jebkura trešā persona rīkotos vai atturētos no rīcības, veicot savus pienākumus, lai neadekvāti iegūtu vai saglabātu darbību vai citu priekšrocību.

Attiecībā uz dāvanām vai ielūgumiem Pasūtītājs piekrīt atturēties no jebkuras prakses, kuras mērķis ir 1) tieši vai netieši neadekvāti ietekmēt jebkuru Pārdevēju personāla lēmumu vai 2) iegūt nepienākošos priekšrocību. Gadījumā, ja Pārdevējs pamatoti uzskata, ka Pasūtītājs ir pārkāpis šo klauzulu, Pārdevējs patur tiesības a) nekavējoties apturēt tā darbību saskaņā ar Līgumu; b) pieprasīt papildu informāciju vai dokumentārus pierādījumus no Pasūtītāja, kas pēc Pārdevēja godprātīga vērtējuma ir saistīti ar aizdomās turamo pārkāpumu; un c) veikt jebkurus citus piemērotus un samērīgus pasākumus attiecībā uz komerciālajām attiecībām ar Pasūtītāju. Ir pieejama Ētikas līnija, kuru var izmantot ikviens, lai ziņotu par iespējamu piemērojamo normatīvo aktu un/vai *Michelin* Ētikas kodeksa un Pretkorupcijas rīcības kodeksa pārkāpumu. Trauksmes ziņojumu var iesniegt, izmantojot saiti: <http://michelingroup.ethicspoint.com>

19. pants — Atbilstība eksporta kontroles noteikumiem

A) Grupas politika – Klients apliecinā, ka Pārdevējs, kas ietilpst Michelin Group, ievēro Grupas politiku, kas ietver valstu sarakstu, uz kurām Pārdevējs atsakās un aizliedz veikt jebkāda veida tiešu vai netiešu pārdošanu (tostarp tranzītu caur šīm valstīm), un šī Līguma noslēgšanas datumā šajā sarakstā ietilpst Kuba, Irāna, Ziemeļkoreja un Sīrija. Šī Grupas politika, kas var ietvert stingrākus noteikumus, nekā turpmāk definētie Tirdzniecības ierobežojumi, balstās uz komerciāliem apsvērumiem un citām atbilstības riskiem, tostarp, bet ne tikai uz nelikumīgi iegūtas naudas legalizācijas un korupcijas risku, kā arī terorisma finansēšanas risku. Šī Grupas politika attiecas gan uz Produktiem, kas tiek pārdoti kā rezerves daļas, gan uz Produktiem, kas ir izmantoti produkta komplektācijā (piemēram, kādā uzstādītā iekārtā, sauszemes transportlīdzeklī, lidaparātā un tamlīdzīgi). Klientam ir pienākums respektēt šo Politiku. Pārdevējs patur tiesības regulāri mainīt šo valstu sarakstu Līguma termiņa laikā. Klientam ir pienākums ievērot šādas

izmaiņas tikai tad un tādā apmērā, kādā par šīm izmaiņām viņam ir paziņots rakstiski.

B) Tirdzniecības ierobežojumi – Klientam ir pienākums ievērot visus piemērojamos tiesību aktus un noteikumus attiecībā uz Produktu piegādi, pārdošanu, nodošanu, eksportu, atkārtotu nodošanu un atkārtotu eksportu, tostarp, bet ne tikai saistībā ar tirdzniecības sankcijām (tostarp, bet ne tikai ar visaptverošiem vai nozaru embargo un pusēm noteiktiem ierobežojumiem) un eksporta kontroli (tostarp, bet ne tikai militāriem vai divējāda lietojuma produktiem), ko turpmāk kopā sauc par "Tirdzniecības ierobežojumiem". Lai izvairītos no neskaidrībām, visi piemērojamie tiesību akti un noteikumi var ietvert arī tos, ko izdevusi Apvienoto Nāciju Organizācija, Eiropas Savienība, EDSO vai Amerikas Savienotās Valstis.

Klients nedrīkst izraisīt tādu situāciju, kurā Pārdevējs tieši vai netieši tiktu pakļauts jebkādam potenciālam Tirdzniecības ierobežojumu pārkāpšanas riskam. Turklāt Klients neiegādāsies, nepārdos, nenodos, neeksportēs, atkārtoti nenodos, atkārtoti neeksportēs un nekā citādi nepadarīs pieejamas vai neizmantos Pārdevēja piegādātās preces ar nolūku apiet jebkuru piemērojamo Tirdzniecības ierobežojumu.

Klients drīkst piegādāt, pārdot, nodot, eksportēt, atkārtoti nodot, atkārtoti eksportēt un citādi padarīt pieejamus vai izmantot Produktus tikai tādā apmērā, kā to atļauj piemērojamie tiesību akti. Klients nedrīkst piegādāt, pārdot, nodot, eksportēt, atkārtoti nodot, atkārtoti eksportēt un citādi tieši vai netieši padarīt pieejamus Produktus:

(a) jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, struktūrai vai institūcijai, kas atrodas, ir reģistrēta, inkorporēta, ar dzīvesvietas vai juridisko adresi jebkurā jurisdikcijā, uz kuru attiecas piemērojamie Tirdzniecības ierobežojumi;

(b) jebkurai "personai, uz kuru attiecas ierobežojumi": Persona, uz kuru attiecas ierobežojumi, ir jebkura fiziska vai juridiska persona, struktūra vai institūcija, kas: (i) ir īpaši norādīta vai iekļauta Tirdzniecības ierobežojumu sarakstā; (ii) pieder kādai personai vai kuru kontrolē kāda persona, kas ir īpaši norādīta vai iekļauta Tirdzniecības ierobežojumu sarakstā; vai (iii) rīkojas kādas Tirdzniecības ierobežojumu sarakstā iekļautas personas vārdā vai interesēs; un

(c) Produktus nedrīkst izmantot nevienam nolūkam, mērķim vai darbībai, kas ir aizliegta vai citādi ierobežota saskaņā ar Tirdzniecības ierobežojumiem.

Ja Pārdevējam ir pamatotas aizdomas, ka jebkurš Produkts varētu būt vai ir ticis piegādāts, pārdots, nodots, eksportēts, atkārtoti nodots, atkārtoti eksportēts vai citādi padarīts pieejams kādai jurisdikcijai, uz kuru attiecas piemērojamie Tirdzniecības ierobežojumi, vai kādai personai, uz kuru attiecas ierobežojumi, vai izmantots jebkādam nolūkam, mērķim vai darbībai, kas ir aizliegta vai citādi ierobežota saskaņā ar Tirdzniecības ierobežojumiem, Pārdevējs patur tiesības:

(a) nekavējoties apturēt savas saistības saskaņā ar šo Līgumu;

(b) pieprasīt no Klienta papildu informāciju vai dokumentālus pierādījumus, tostarp, bet ne tikai: (i) jebkādas licences, pilnvaras, atļaujas vai apstiprinājumus, ko Klients ir ieguvis saistībā ar Produktu piegādi, pārdošanu, nodošanu vai eksportu; (ii) jebkurus Klienta nodrošinātos galalietotāja sertifikātus vai saistību apliecinājumus; (iii) jebkuru nosūtīšanas vai komerciālo dokumentāciju, tostarp rēķinus preču pavadzīmes, lai pārbaudītu Produktu galīgo izmantošanu vai galalietotāju(-us).

(c) veikt jebkādas citas atbilstošas un samērīgas pasākumus attiecībā uz savām komercattiecībām ar Klientu.

Klients apliecina, ka šajā datumā ne Klients, ne arī kāds no Klienta grupas uzņēmumiem vai to attiecīgajiem direktoriem vai valdes locekļiem nav Persona, uz kuru attiecas ierobežojumi. Klients nekavējoties paziņos Pārdevējam, ja Klients vai kāds no Klienta grupas uzņēmumiem vai to attiecīgajiem direktoriem vai valdes locekļiem kļūs par Personu, uz kuru attiecas ierobežojumi. Turklāt Klients arī nekavējoties paziņos Pārdevējam, ja Klients uzzinās vai viņam radīsies pamatots iemesls uzskatīt, ka Klients vai kāds no Klienta grupas uzņēmumiem vai to attiecīgajiem direktoriem vai valdes locekļiem var kļūt par Personu, uz kuru attiecas ierobežojumi.

Ja kāds no Pārdevēja piegādātajiem Produktiem tiek atkārtoti piegādāts, pārdots, nodots, atkārtoti eksportēts, izplatīts vai citādi padarīts pieejams jebkurai trešajai pusei, Klientam ir pienākums veikt visus saprātīgi nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka šādas trešās puses: (a) ievēro visus piemērojamās Tirdzniecības ierobežojumus un šīs Grupas politiku; un (b) neizraisa situāciju, kurā Pārdevējs tieši vai netieši pārkāpj jebkurus piemērojamās Tirdzniecības ierobežojumus vai šīs Grupas politiku.

Klients apņemas atlīdzināt zaudējumus un aizsargāt Pārdevēju pret jebkādiem zaudējumiem, izdevumiem, prasībām, prasījumu iemesliem, kaitējumu, saistībām un izmaksām, tostarp advokātu honorāriem, tiesvedības vai izlīguma izdevumiem un tiesas izdevumiem, kas rodas saistībā ar jebkādu Klienta neatbilstību Tirdzniecības ierobežojumiem, šiem Noteikumiem un nosacījumiem vai šai Grupas politikai. Klients ir atbildīgs par jebkuru Klienta, tā vadītāju, darbinieku, saistīto uzņēmumu, pārstāvju, piegādātāju vai jebkura līmeņa apakšuzņēmēju rīcību vai bezdarbību, izpildot savas saistības saskaņā ar šo klauzulu.

C) Sankcijas un eksporta kontrole attiecībā uz Krieviju, Baltkrieviju un sankcijām pakļautajiem Ukrainas reģioniem (Krimas reģionu un Doņeckas, Hersonas, Luhanskas un Zaporīžjas apgabaliem, kā arī jebkuriem citiem Ukrainas reģioniem, kas nākotnē varētu tikt pakļauti sankcijām) –

(1) Klientam ir aizliegts pārdot, eksportēt vai atkārtoti eksportēt un tieši vai netieši transportēt Krievijā, Baltkrievijā vai sankcijām pakļautajos Ukrainas reģionos vai caur tiem, vai izmantošanai

tajos jebkādas preces vai tehnoloģijas, kas piegādātas saskaņā vai saistībā ar šo Līgumu un kuras ietilpst piemērojamo sankciju režīmu darbības jomā, ko noteikušas attiecīgās jurisdikcijas (jo īpaši Amerikas Savienotās Valstis, Eiropas Savienība, Kanāda un Apvienotā Karaliste) un kas attiecas uz iepriekš minētajiem teritorijām. Klientam ir aizliegts veikt jebkādas darbības, kas varētu pakļaut Pārdevēju vai tā darbiniekus potenciālai atbildībai saskaņā ar šiem sankciju pasākumiem. Lai novērstu jebkādas nesekmības, Klientam, kurš saņem preces, kuru izcelsmes valsts vai jurisdikcija ir ASV, ir aizliegts šīs preces tieši vai netieši eksportēt, atkārtoti eksportēt un nodot, transportējot iepriekš minētajās valstīs un teritorijās vai caur tām, vai izmantošanai tajās.

(2) Klientam ir pienākums pielikt visas pūles, lai nodrošinātu, ka C.1) punktu ievēro arī jebkura trešā puse, kas atrodas tālāk komercpiegādes ķēdē, tostarp iespējamie tālākpārdevēji.

(3) Klientam ir pienākums izveidot un uzturēt atbilstošu uzraudzības mehānismu, lai atklātu jebkuru trešo pusi, kas atrodas tālāk komercpiegādes ķēdē, tostarp iespējamo tālākpārdevēju, kura rīcība ir pretrunā ar C.1) punktu. Klients ir arī informēts par iespējami sodāmiem juridiskiem riskiem, kas saistīti ar šīm valstīm un reģioniem noteikto sankciju apiešanu, izmantojot trešās valstis, kuras nepiemēro sankcijas pret šīm valstīm vai reģioniem. Tādēļ Klients apņemas veikt atbilstošas pārbaudes, tostarp iespējamo riska pazīmju identificēšanu, attiecībā uz jebkādu Pārdevēja preču vai pakalpojumu izmantošanu vai tirdzniecību, lai izvairītos no jebkādas situācijas, kurā šīs preces, pakalpojumi, Pārdevēja uzņēmumi vai darbinieki varētu tikt iesaistīti darījumos vai darbībās, kas varētu tos pakļaut potenciālai atbildībai saskaņā ar piemērojamajiem sankciju režīmiem.

(4) Jebkurš C.1), C.2) vai C.3) punkta pārkāpums ir uzskatāms par būtisku līguma noteikumu pārkāpumu, un Pārdevējam ir tiesības pieprasīt atbilstošus tiesiskās aizsardzības līdzekļus un veikt attiecīgus pasākumus, tostarp, bet ne tikai:

- nekavējoties apturēt Līguma izpildi; un/vai
- nekavējoties izbeigt šo Līgumu; un
- piemērot līgumsodu līdz pat 100 % apmērā no (i) Līguma kopējās vērtības; vai (ii) pārdoto vai eksportēto preču un pakalpojumu cenas atkarībā no tā, kura no summām ir lielāka.

(5) Klientam ir pienākums nekavējoties informēt Pārdevēju par jebkādu informāciju vai zināšanām, kas liecina par neatbilstību C.1), C.2) vai C.3) punktiem, it īpaši par jebkādam attiecīgām trešo pušu darbībām, kas varētu būt pretrunā ar C.1) punkta mērķi. Klientam pēc Pārdevēja rakstiska pieprasījuma ir pienākums iespējami drīz padarīt pieejamu jebkuru informāciju par atbilstību saistībām, kas izriet no C.1), C.2) un C.3) punkta.

20. pants — noslēguma noteikumi

20.1. Pārdevējs ir pilnvarots nodarbināt trešās personas tā pienākumu izpildē.

20.2. Pasūtītājs nav pilnvarots nodot no līguma izrietošās tiesības un pienākumus trešajām personām nekādā veidā bez Pārdevēja rakstveida atļaujas.

20.3. Katra panta virsraksts kalpo tikai kā vispārīga norāde par attiecīgā panta saturu.

20.4. Ja kāds no Vispārīgo noteikumu un nosacījumu pantiem izrādās nederīgs, anulējams vai citādi nesaistošs, tas ir jāaizstāj ar pantu, kura raksturs un tvērums ir pēc iespējas tuvāks nederīgajam, anulējamam vai citādi nesaistošajam pantam.

20.5. Pēc līguma izbeigšanas, atsaukšanas vai anulēšanas jebkura iemesla dēļ šos Noteikumus un nosacījumus turpina piemērot, ciktāl tiem ir neatkarīga nozīme, un/vai ciktāl tie ir nepieciešami, lai regulētu sekas, ko rada izbeigšana, atcelšana vai anulēšana, tostarp, bet ne tikai attiecībā uz noteikumiem par konfidencialitāti, piegādi, soda klauzulām, atbildību, tiesisko jurisdikciju un piemērojamajiem tiesību aktiem.

21. pants — piemērojamie tiesību akti un strīdi

21.1. Tikai holandiešu tiesību aktus piemēro visiem izteiktajiem piedāvājumiem un/vai ar Pārdevēju noslēgtajiem līgumiem, tostarp asociētajiem līgumiem un visiem no tiem izrietošajiem strīdiem. Tas atšķiras tikai gadījumā, ja līgumslēdzējs Pārdevēja grupā atrodas ārvalstīs. Šajā gadījumā piemēro tiesību aktus, kas ir spēkā valstī, kurā atrodas līgumslēdzējs.

21.2. Visus strīdus, kas izriet no Pārdevēja izteiktajiem piedāvājumiem un/vai noslēgtajiem līgumiem, tostarp asociētajiem līgumiem, risina Leuwardēnas tiesā Nīderlandē. Tas atšķiras tikai gadījumā, ja līgumslēdzējs Pārdevēja grupā atrodas ārvalstīs. Šajā gadījumā par strīdiem ierosina tiesvedību šīs valsts kapitolijā. Turklāt Pārdevējs ir pilnvarots uzsākt tiesvedību pret Pasūtītāju valstī, kurā atrodas Pasūtītāja uzņēmums vai uzņēmējdarbības veikšanas vieta, vai valstī, kurā ir izvietoti Produkti.